

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 258488

18.09.2020-13:02

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Spedition Schw

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 18.163

Magna PT B.V. & Co., KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT. DATA -VENDOR	
-ITM	PACK, MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7228464	0550724445	2,240	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
23.09.2020	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	119151
010	P:	8 -		X	280	TBA-520921
	P:	160 -		X	0	TBA-501668
	P:	160 -		X	0	TBA-520880
	P:	8 -		X	0	TBA-550528

180272098
5010674429

7228465	0550730432	2,240	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1	5500043774
23.09.2020	0550730432				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	119152
010	P:	8 -		X	280	TBA-520921
	P:	160 -		X	0	TBA-501668
	P:	160 -		X	0	TBA-520880
	P:	8 -		X	0	TBA-550528

180272099 119152
5010674430

7228466	2510204509	960	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
21.09.2020	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	119162
010	P:	1 -		X	960	TBA-520921
	P:	20 -		X	0	TBA-520880
	P:	20 -		X	0	TBA-520890
	P:	1 -		X	0	TBA-550528

180274100 119162
5010674431

7228522	2510312261	30	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500041214
21.09.2020	2510312261				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	119163
010	P:	1 -		X	30	TBA-501494
	P:	6 -		X	0	TBA-501712

180274101
5010674432

***** END *****

119155

Ciclabelf: Tramontana, Janca
Geprüft: Janca

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

23 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor afzender
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for sender
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar für absender
blau - Exemplar für modtager
grün - Exemplar für beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
1-15 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

21-22 Ausfüllen unter der Verantwortung des Frachtführers.
21-22 A remplir sous la responsabilité du transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20007293 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carlson & Co. KG Internationaler Frachtführer GmbH D-71000 Ludwigsburg Industriepark											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Magna PT B.V. & Co. KG				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Magna PT B.V. & Co. KG				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR on behalf of the business as mentioned in box 2 to the same destination in box 3.											
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefüllt in Etabli		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergang Données pour le calcul du tarif avec franchissement de frontière von Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		32 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT	

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, unter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.